
El humo de segunda mano es un riesgo serio de salud para los niños.

- Los pulmones en desarrollo de niños pequeños también están afectados por la exposición al humo de segunda mano. Los niños, particularmente los bebés y los que apenas empiezan a caminar son particularmente susceptibles a los efectos del fumar pasivo.
- Los bebés y los niños pequeños están entre los más seriamente afectados por exposición al humo de segunda mano. EPA estima que el fumar pasivo es anualmente responsable de entre 150,000 y 300,000 infecciones menores del tracto respiratorio en bebés y niños menores a los 18 meses de edad. Esto resulta en entre 7,500 y 15,000 hospitalizaciones cada año por problemas como la tos, flema excesiva, y dificultad para respirar.
- Los niños asmáticos están especialmente en riesgo. Entre 200,000 y 1 millón de niños tienen síntomas de asma severos y un estimado de 1,900 – 2,700 muertes por año del síndrome de muerte súbita (SIDS Sudden Death Syndrome) están relacionadas al humo de segunda mano. El fumar pasivo puede también causar a miles de niños no asmáticos el desarrollar tal condición cada año.
- El fumar pasivo puede llevar a la producción de fluido en el oído medio, la causa más común de hospitalización de niños en una operación.

Otras implicaciones de salud.

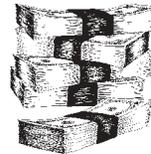
- La exposición al humo de segunda mano causa irritación del ojo, la nariz, y la garganta.
- El fumar pasivo puede también irritar los pulmones, lo que conlleva a tos, flema excesiva, incomodidad del pecho, y función reducida del pulmón.
- El humo de segunda mano puede afectar el sistema cardiovascular, y algunos estudios han ligado la exposición al humo de segunda mano con el comienzo de dolor de pecho.

En Tiendas:

- Si se permite fumar, la ubicación de las áreas de fumar debe determinarse con cierto conocimiento de las características de ventilación del espacio para minimizar la exposición al humo al no fumador. Por ejemplo, las áreas de no fumar deben estar cerca de conductos de aire, mientras que las áreas de fumar deben estar cerca de tuberías de escape. Los no fumadores deben estar en áreas de no fumar tan alejados como sea posible de los fumadores.
- Simplemente separando a los fumadores de los no fumadores dentro del mismo espacio, puede reducir la exposición, pero los no fumadores aún

estarán expuestos al humo re-circulado o al humo que se escape hacia las áreas de no fumar. El humo de segunda mano no conoce fronteras y está presente en toda la tienda.

- Las áreas ventiladas o segregadas no proveerán protección adecuada de todos los químicos en el humo del tabaco. Puede tomar hasta dos semanas para que el ambiente donde se ha fumado se limpie de la nicotina.
- El humo de segunda mano puede arruinar una buena cena debido al mal olor del humo del tabaco y, en casos extremos, provoca que los comensales tengan ojos irritados, sienes tapadas, y dificultad para respirar.
- Los empleados de restaurantes y bares tienen el doble de posibilidad de desarrollar cáncer de pulmón que el público trabajador en general.
- Investigadores en la Universidad de Cornell encontraron que los restaurantes en los que se prohíbe fumar como política, atraen más negocio e ingresos que lo que pierden.



- Los empleadores que han prohibido el fumar reportan importantes decrementos en los costos de mantenimiento. Los muebles y las cortinas duran más y tienen que ser limpiados con menor frecuencia.
- Las reservaciones y el sentar a la gente se simplifican y el periodo de espera es por lo general menor cuando en los restaurantes se prohíbe fumar.
- El aire está más limpio y se puede oler mejor la comida cuando los restaurantes son libres de humo.

¡Protéjase a Usted Mismo, a Sus Empleados, y a Sus Clientes del Humo de Segunda Mano!

¿Qué puede hacer para protegerse a usted, a sus empleados y a sus clientes del humo de segunda mano?

- En más de 775 restaurantes en Nebraska se prohíbe el fumar. Usted se puede unir a este creciente número de restaurantes libres de humo y estar en la lista de la “Guía de Restaurantes Libres de Humo en Nebraska” (Nebraska Guide to Smoke Free Dining) – una guía para que los clientes elijan un restaurante libre de humo. Contacte al Programa de Nebraska Libre de Humo (**Tobacco Free Nebraska Program**) al **402-471-2101** para obtener este folleto de forma gratuita.
- Una lista de estos restaurantes también puede encontrarse en la internet en <http://>

